

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Gracias por tomar el tiempo para revisar nuestro reporte estatal escolar. El reporte estatal es realizado por el Departamento de Educación de Oregon y su propósito es de proporcionar un resumen general de cómo se está desempeñando cada escuela.

Con esta clasificación podemos notar que muchos de nuestros estudiantes continúan mostrando un progreso en las áreas de lectura, matemáticas y ciencias y ¡celebramos sus éxitos! Sin embargo, no estamos viendo el tipo de progreso que nos gustaría ver para todos nuestros grupos de estudiantes. Nuestro personal continúa enfocándose atentamente en los estudiantes de familias de bajo ingreso,

estudiantes de inglés como segundo idioma y en los estudiantes con necesidades de educación especial. Al igual que en los años pasados, pensamos que nuestra clasificación es algo de lo cual debemos estar orgullosos pero también nos guía hacia el mejoramiento.

Estamos orgullosos de hacer este trabajo y de servir a esta comunidad cada día. Gracias por su continua colaboración durante este proceso. No duden en llamarme si tienen preguntas sobre nuestro reporte escolar.

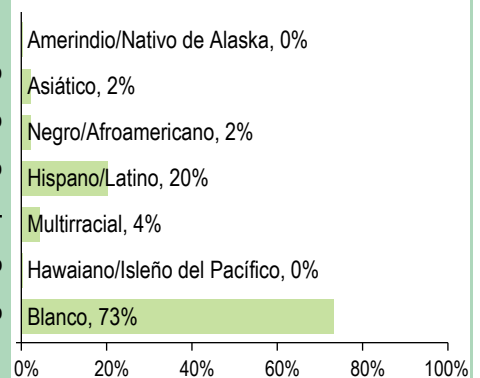
Gracias,

Director/a | Andy McKean

## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	490	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	277	En desventaja económica	36%
4-5	155	Estudiantes con discapacidades	8%
6-8	58	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	14%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	4
Independiente	Escuela: 24.0 Oregon: 25.0	Asistentes regulares	89.6%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	12.4%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 93 (Visite [www.healthoregon.org/immdata](http://www.healthoregon.org/immdata) para obtener más información)

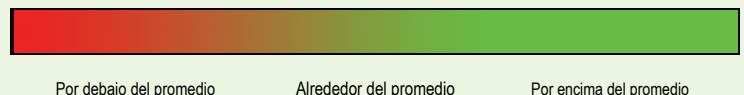
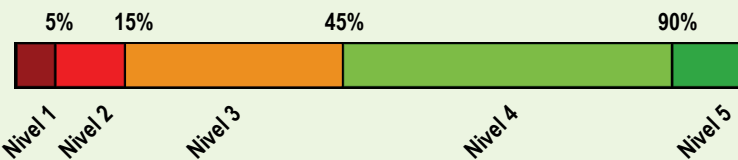
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 7

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiante.\*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

### CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregon el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregon no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



**PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?**

RENDIMIENTO ESCOLAR	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo																	
	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.																	
	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)												
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16												
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>												
	62.8	26.4	10.8	66.1	22.8	11.0	52.8	22.3	24.8	59.9	20.3	19.8						
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>												
	58.0	32.0	10.0	62.0	31.8	6.3	43.7	28.8	27.5	50.6	27.7	21.7						
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	91.8			81.0			87.7			75.3			66.5			72.4		
	9.6	82.2	8.2	19.0	61.9	19.0	19.3	68.4	12.3	21.0	54.3	24.7	15.7	50.8	33.5	17.4	55.0	27.6

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones. \*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>	48.8	40.9	45.5	<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>				
Arte del Inglés	38.8	31.5	35.0	Arte del Inglés	*	36.0	53.7	Arte del Inglés	*	40.5	41.2
Matemáticas	57.1	56.1	58.9	Matemáticas	*	27.6	43.9	Matemáticas	*	28.6	42.0
Ciencia				Ciencia	*	51.7	71.4	Ciencia	*	46.5	60.0
<b>Estudiantes de Inglés</b>				<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>				
Arte del Inglés	34.2	30.3	40.2	Arte del Inglés	50.0	70.6	71.7	Arte del Inglés	71.6	59.5	64.3
Matemáticas	26.3	22.9	29.9	Matemáticas	83.3	67.5	70.9	Matemáticas	69.0	50.2	55.2
Ciencia	35.7	38.7	52.1	Ciencia	*	75.6	77.8	Ciencia	85.5	75.4	77.5
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>				
Arte del Inglés	20.0	23.9	26.1	Arte del Inglés	*	31.7	29.8	Arte del Inglés	72.9	58.1	65.4
Matemáticas	17.6	20.3	22.0	Matemáticas	*	20.9	16.9	Matemáticas	64.7	42.9	48.5
Ciencia	33.3	38.4	44.6	Ciencia	*	41.5	55.1	Ciencia	70.8	64.6	69.6
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>				
Arte del Inglés	42.1	25.9	37.3	Arte del Inglés	49.1	34.7	44.4	Arte del Inglés	58.7	47.8	54.7
Matemáticas	15.8	19.2	27.5	Matemáticas	37.7	25.5	30.6	Matemáticas	59.0	44.4	52.6
Ciencia	37.5	36.1	41.2	Ciencia	47.4	44.9	53.2	Ciencia	81.8	68.3	75.1
<b>Talentos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>							
Arte del Inglés	>95	95.5	94.8	Arte del Inglés	87.5	57.2	63.7	*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.			
Matemáticas	>95	94.8	93.4	Matemáticas	50.0	46.6	57.2				
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	70.0	73.1				

**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

**PREPARACIÓN ESCOLAR**

Programa PBIS – “Las Cualidades del Tigre”

Plan de Estudios para el Anti-bullying

Asesoramiento para las necesidades académicas, de la salud emocional y problemas de comportamiento.

**APOYO ACADÉMICO**

Programa de Título IA para toda la Escuela

Programa para Estudiantes Talentosos y Dotados

Programas de Educación Especial

Especialista en Intervención (maestro)

**ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

Escuela al Aire Libre- 6to Grado

Programa de un Artista Invitado

WEB Kids (actividades de enriquecimiento académicas por Internet)

Programa de matemáticas por Internet IXL

Oregon Battle of the Books (competencias de lectura)

**ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

**PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

Escuela de Verano

Cuidado de niños antes y después de clases

Noches Educativas para Familias

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregon.*